


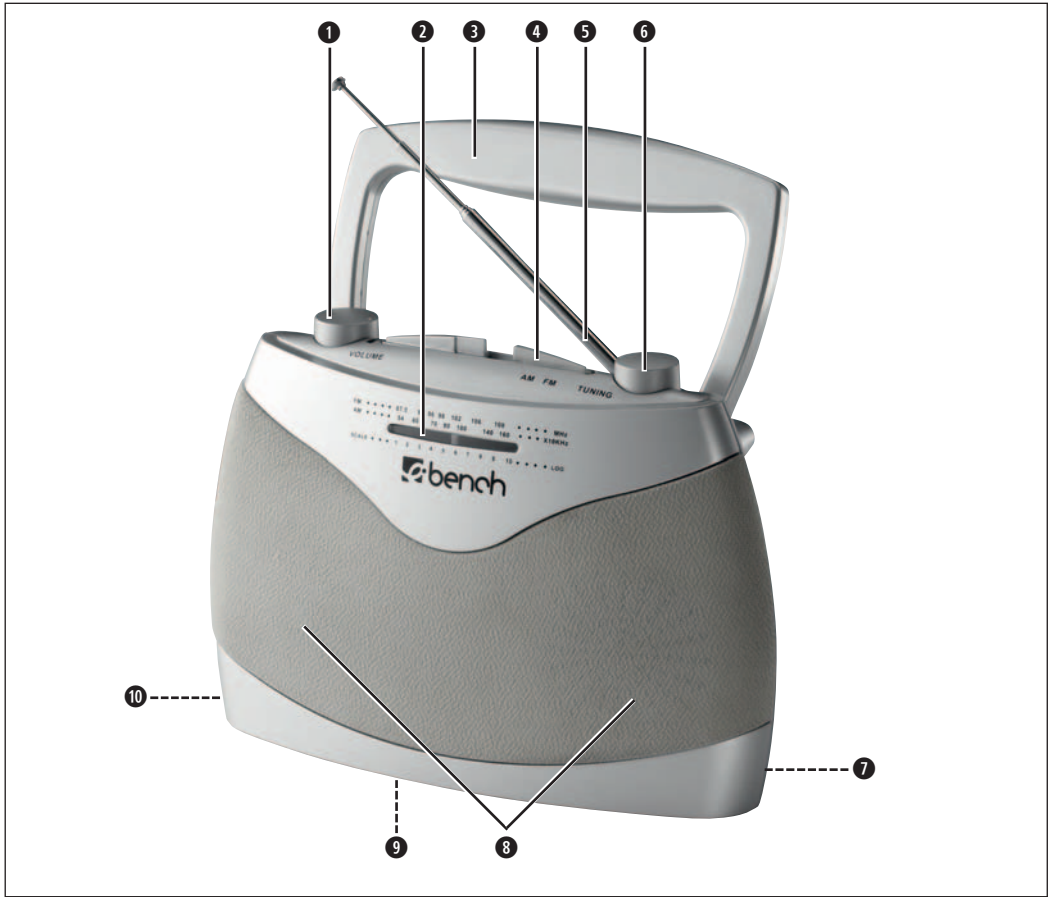


# ■ CONCEPT RADIO



 **CONCEPT RADIO**  
 Operating instructions  


 **DESIGN-RADIO**  
Betjeningsvejledning



<b>INDEX</b>	<b>PAGE</b>
<b>Intended Use</b>	<b>2</b>
<b>Safety Notices</b>	<b>2</b>
<b>Technical data</b>	<b>3</b>
<b>Operating Elements</b>	<b>3</b>
<b>Commissioning</b>	<b>4</b>
Unpacking	4
Check the items supplied	4
Providing mains power	4
<b>Operation</b>	<b>4</b>
Switching On and Off	4
To control the Volume	4
Radio functions	5
Using headphones	5
<b>Cleaning</b>	<b>5</b>
<b>Disposal</b>	<b>5</b>
<b>Importer</b>	<b>6</b>
<b>Warranty &amp; Service</b>	<b>6</b>

Read these operating instructions carefully before using the appliance for the first time and preserve this manual for later reference. Pass this manual on to whoever might acquire the appliance at a future date.

# CONCEPT RADIO KH2247

---

## Intended Use

---

The radio is intended for listening to radio transmissions. The radio is not intended for utilisation in commercial or industrial applications.

No warranty claims will be granted for damage resulting from improper use!

## Safety Notices


---

- This appliance is not suitable for children or for people whose physical, sensorial or intellectual faculties prevent the safe usage of the appliance without support or supervision. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- To avoid potential risks, after use and before cleaning ALWAYS remove a connected power adapter from the wall power socket.
- Check the appliance and all parts for visible damage. The safety concept can work only if the appliance is in a faultless condition.
- The power plug must always be easily accessible, so that the appliance can be quickly separated from the mains in the event of an emergency.

### **Risk of explosion!**

*Do not throw batteries into a fire. Do not re-charge the batteries.*

### **Risk of electrical shocks.**

- Connect the power adapter only to correctly installed and earthed mains sockets. Check that the electricity type and mains voltage matches the information given on the power adapter type plate.
- ONLY use power adapters with an output voltage of 6 V .

When connecting a power adapter ensure that the polarity of the barrel connector concurs with that at the jack socket DC IN.



*NEVER submerge the appliance in water. Wipe it only with a slightly damp cloth.*

- Do not attempt to open the housing or repair the radio. Should you do so, the device may no longer be safe and the warranty is voided.

### **Risk of fire!**

- Do not use the appliance in the vicinity of hot surfaces.
- Do not locate the appliance in places exposed to direct sunlight. If you do, it may overheat and become irreparably damaged.
- Do not leave the appliance unattended when in use.
- Do not cover the radio while it is switched on.
- Do not place any open sources of fire, like candles, on the device.

## **Notice regarding separation from mains-power**

- The volume controller on this appliance does not completely disconnect it from the power network. Additionally, it consumes power for as long as the power adapter is connected to the mains supply. To completely separate the appliance from mains-power, the power adapter **MUST** be removed from the wall socket.

## **Risk of personal injury!**

- Keep children away from the connecting cable and the appliance. Children frequently underestimate the dangers of electrical appliances.
- Do not operate the appliance if it has sustained a fall or is damaged. Arrange for the appliance to be checked and/or repaired by qualified technicians.
- Keep batteries away from children. Children can put batteries into their mouths and swallow them.

## **Thunderstorm warning!**

*Before a storm and/or a thunderstorm with a risk of lightning, please separate the appliance from the electrical power source!*

## Technical data

---

### Battery operation

4 x 1.5 V, Type AA/LR6/Mignon

### Operation with power adapter

DC IN 6 V  300 mA,

5 mm Barrel connector 

### Frequency range radio:

VHF (FM): 87.5 - 108 MHz

MW (AM): 540 - 1600 kHz

### Dimensions

(L x D x H): 191 x 60 x 135 mm

Weight : 416 g approx.

Operating temperature: 10° ~ +40°C

Operation humidity: 0 ~ 80 %

(No condensation)

Subject to technical changes.

## Operating Elements

---

- 1 On/Off switch with volume controller
- 2 Frequency scale
- 3 Carrying handle
- 4 Selector switch AM/FM (Medium wave/Short wave)
- 5 Telescopic antenna
- 6 Frequency regulator
- 7 DC 6 V: Input for power adapter (on the right side)
- 8 Loudspeaker
- 9 Battery compartment (on the bottom)
- 10 Headphone connector (on the left side)

# Commissioning

---

## Unpacking

1. Take the radio out of the packaging.
2. Remove all adhesive tapes and foils.

### **Important!**

*Do not permit small children to play with plastic packaging. There is a risk of suffocation!*

## Check the items supplied


Before taking the appliance into use check to ensure that all of the items listed have been supplied and that there are no visible signs of damage.




- Radio
- This operating manual

## Providing mains power

You can provide the radio with power either via batteries or from a power adapter. Should a power adapter be connected, power provision from the batteries is switched off.

## Operation with batteries

For battery operation, you must first insert four 1.5 V, Type AA/LR6/Mignon batteries (not supplied) into the battery compartment .

1. Open the battery compartment  on the bottom of the radio in that you remove the cover in the direction of the arrow.
2. Insert the four batteries into the battery compartment , ensuring their positionings comply with the polarity markings given in the battery compartment .
3. Replace the battery compartment cover.

### **Interaction with batteries**


*Leaking batteries can cause damage to the appliance.*

- If you do not intend to use the appliance for an extended period, remove the batteries.

- Always change all batteries at the same time and always use batteries of the same type.
- Should the batteries leak, wear protective gloves and clean the battery compartment with a dry cloth.

## Operation over a power adapter

You can connect a power adapter to the radio via a 5 mm barrel connector. The secondary voltage must be 6 V and the barrel connector must be poled positive on the inside.



- Connect the barrel connector of the power adapter to the jack socket DC 6 V  on the radio.
- Then insert the power adapter into a mains power socket whose voltage matches the information given on the power adapter type plate.

The radio now operates with electricity from the power adapter and the supply from the batteries is switched off.



# Operation

---

## Switching On and Off

- To switch the radio on, turn the On/Off switch with volume controller  to the right, until you feel that a slight resistance has been overcome.
- To switch the radio off, turn the On/Off switch with volume controller  to the left, until you feel that a slight resistance has been overcome.

## To control the Volume

- Turn the On/Off switch with volume controller  to the right to increase the sound volume.
- Turn the On/Off switch with volume controller  to the left to reduce the sound volume.

## Radio functions

Switch the radio on.

### Selecting a waveband

- Slide the switch **AM/FM** ④ to the left for medium wave reception (MW) resp. to the right for short wave reception (VHF).
- Pull out the telescopic antenna ⑤.

### Adjusting the frequency

- Using the frequency regulator ⑥ you can adjust the radio to receive your desired radio station ②.
- Adjust the antenna ⑤ positioning so that radio reception is optimal.

## Using headphones

You can connect headphones to the radio with a 3.5 mm jack plug. The headphone socket ⑩ is located on the left side of the radio. When you have connected headphones, the loudspeakers are disconnected and you will only hear sound via the headphones.

- Insert the headphone jackplug into the headphone connection ⑩.



### **Important!:**

*Listening to music with headphones for long periods and at high volume levels can lead to hearing damage!*

## Cleaning

### **⚠ Risk of potentially fatal electrical shock:**

- Never submerge the appliance into water or other liquids!
- Do not allow any liquids to penetrate the housing.

### **Cleaning the housing:**

Clean the housing surface with a slightly damp cloth. Never use benzene, solvents or detergents that can damage plastics!

## Disposal

### **Disposing of the appliance**



Do not, under any circumstances, discard the appliance in the household refuse. Dispose of the appliance through an approved disposal centre or at your community waste facility.

This product is subject to the provisions of European Guideline 2002/96/EC.

Take note of the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre.

### **Disposing of batteries**

Do not dispose of the batteries with household waste. Every consumer is legally obliged to dispose of batteries at a collection site of his community/city district or at a retail store.

This obligation is intended to ensure that batteries are disposed of in an environmentally safe fashion. Only dispose of batteries when they are fully discharged.

### **Disposal of packaging**



Dispose of all packaging materials in an environmentally friendly manner.

## Importer

---

KOMPERNASS GMBH  
Burgstrasse 21  
D-44867 Bochum

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Warranty & Service

---

The warranty for this appliance is for 3 years from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery. Please retain your receipt as proof of purchase. In the case of a warranty claim, please make contact by telephone with our service department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.

The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, not for wearing parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries. This product is for private use only and is not intended for commercial use.

The warranty is void in the case of abusive and improper handling, use of force and internal tampering not carried out by our authorized service branch. Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.



### DES Ltd

Units 14-15  
Bilston Industrial Estate  
Oxford Street  
Bilston  
WV14 7EG  
Tel.: 0870/787-6177  
Fax: 0870/787-6168  
e-mail: [support.uk@kompernass.com](mailto:support.uk@kompernass.com)



<b>INDHOLDSFORTEGNELSE</b>	<b>SIDE</b>
<b>Bestemmelsesmæssig anvendelse</b>	<b>8</b>
<b>Sikkerhedsanvisninger</b>	<b>8</b>
<b>Tekniske data</b>	<b>9</b>
<b>Betjeningselementer</b>	<b>9</b>
<b>Ibrugtagning</b>	<b>10</b>
Udpakning	10
Kontrol af de leverede dele	10
Etablering af strømforsyning	10
<b>Betjening</b>	<b>10</b>
Tænd/sluk	10
Indstilling af lydstyrke	10
Radiofunktion	11
Brug af hovedtelefoner	11
<b>Rengøring</b>	<b>11</b>
<b>Bortskaffelse</b>	<b>11</b>
<b>Importør</b>	<b>12</b>
<b>Garanti &amp; Service</b>	<b>12</b>

Læs betjeningsvejledningen omhyggeligt igennem, før du bruger radioen første gang, og gem vejledningen til senere brug. Hvis du giver radioen videre til andre, skal vejledningen også følge med.

# DESIGN-RADIO KH2247

## Bestemmelsesmæssig anvendelse

Radioen er beregnet til aflytning af radioprogrammer. Radioen er ikke beregnet til erhvervsformål eller industrielle formål.

For skader, som opstår, fordi radioen ikke anvendes efter bestemmelserne, gives der ingen garanti!


## Sikkerhedsanvisninger

- Uden hjælp eller tilsyn må denne radio ikke bruges af børn eller andre personer, hvis deres fysiske, motoriske eller mentale evner forhindrer dem i at bruge den sikkert. Børn skal være under opsyn, så det sikres, at de ikke leger med radioen.
- For at undgå farer skal den tilsluttede netadapter trækkes ud af stikkontakten før brug og før alle typer rengøring.
- Kontrollér radioen og alle dele for synlige skader. Radioens sikkerhedskoncept fungerer kun, hvis den er i fejlfri stand.
- Det skal altid være let at få adgang til el-stikket, så det hurtigt kan trækkes ud i nødsituationer.

### **Eksplosionsfare!**

Kast ikke batterier ind i ild. Batterierne må ikke genoplades.

### **Fare på grund af elektrisk stød!**

- Tilslut kun netadapteren til en forskriftsmæssigt installeret og jordnet stikkontakt. Netspændingen skal stemme overens med dataene på netadapterens typeskilt.
- Brug kun en netadapter med udgangsspændingen 6 V .

Sørg for, at hulstikkets polaritet er i overensstemmelse med den angivne polaritet på stikket DC IN ved tilslutning af netadapteren.



Læg aldrig radioen ned i vand. Tør den kun af med en let fugtet klud.

- Du må ikke åbne eller reparere radioens kabinet. Gør du det, er radioen ikke sikker, og garantien bortfalder.

### **Brandfare!**

- Benyt ikke radioen i nærheden af varme overflader.
- Stil ikke radioen på steder, hvor den er udsat for direkte sol. Ellers kan den blive overophedet og ødelægges, så den ikke kan repareres igen.
- Hold altid radioen under opsyn, når den er i brug.
- Dæk ikke radioen til, hvis den er tændt.
- Stil ikke åbne brandkilder som f.eks. lys på radioen.

### **Info om nødafbrydelse**

- Denne radios lydstyrkeindstilling afbryder ikke radioen fuldstændigt fra strømnettet. Endvidere bruger radioen strøm, når netadapteren er sluttet til. For at afbryde radioen fuldstændigt fra nettet skal netadapteren trækkes ud af stikkontakten.

### **Fare for personskade!**

- Hold børn på afstand af tilslutningsledningen og radioen. Børn undervurderer ofte farerne ved el-apparater.
- Hvis radioen falder ned eller er beskadiget, må den ikke længere tages i brug. Lad en kvalificeret reparatør kontrollere og reparere radioen ved behov.
- Lad ikke børn få fat i batterierne. Børn kan putte batterierne i munden og sluge dem.

### **Advarsel mod uvejr!**

*Før stormvejr og/eller uvejr med fare for lynnedslag skal radioen afbrydes fra strømnettet!*

## Tekniske data

---

### Batterifunktion

4 x 1,5 V, type AA/LR6/Mignon

### Funktion med netadapter

DC IN 6 V  300 mA,

5 mm hulstik,   

### Frekvensområde radio:

FM: 87,5 - 108 MHz

MB (AM) : 540 - -1600 kHz

### Mål

(L x B x H): 191 x 60 x 135 mm

Vægt : Ca. 416 g

Driftstemperatur: 10° ~ +40°C

Driftsfugtighed: 0 ~ 80 %  
(ingen kondensdannelse)

Ret til tekniske ændringer forbeholdes.

## Betjeningselementer

---

- ❶ Tænd-/slukknop med lydstyrkeindstilling
- ❷ Frekvensskala
- ❸ Bærehåndtag
- ❹ Knap AM/FM (mellembølge/kortbølge)
- ❺ Teleskopantenne
- ❻ Frekvensindstilling
- ❼ DC 6 V: Indgang til netadapter (på højre side)
- ❽ Højttaler
- ❾ Batterirum (på undersiden)
- ❿ Hovedtelefonindgang (på venstre side)

# Ibrugtagning

---

## Udpakning

1. Tag radioen ud af emballagen.
2. Fjern alle klæbebånd/-folier.

### **Bemærk:**

*Lad aldrig små børn lege med folier. Der er fare for kvælning!*

## Kontrol af de leverede dele

Kontrollér, at radioen er komplet og ikke beskadiget, før du bruger den første gang.

- Radio
- Denne betjeningsvejledning

## Etablering af strømforsyning

Radioen kan forsynes med strøm med batterier eller via en netadapter. Hvis der er sluttet en netadapter til, slukkes der for strømforsyningen via batterierne.

### Drift med batterier

For at anvende batterier skal der først lægges 4 batterier 1,5 V af typen AA/LR6/Mignon (følger ikke med ved køb) ind i batterirummet ⑨.

1. Åbn batterirummet ⑨ på undersiden af radioen ved at tage batterirummets dæksel af i pilens retning.
2. Læg batterierne i batterirummet ⑨, og hold øje med, at polerne vender rigtigt som vist i batterirummet ⑨.
3. Sæt batterirummets dæksel på igen.

### **Anvendelse af batterier**

*Batterier, som løber ud, kan beskadige radioen.*

- Tag batterierne ud, hvis du ikke skal bruge radioen i en længere periode.

- Udskift altid alle batterier samtidigt, og anvend batterier af samme type.
- Hvis batterierne har været utætte, skal du tage beskyttelseshandsker på og rengøre batterirummet med en tør klud.

## Funktion med netadapter

Der kan slutes en netadapter til radioen via et 5 mm hulstik. Den sekundære spænding skal altid være 6 V, og hulstikket skal indvendigt være polet positivt.

- Slut netadapterens hulstik til stikket DC 6 V ⑦ på radioen.
- Sæt derefter netadapteren i en stikkontakt, som er i overensstemmelse med dataene på netadapterens typeskilt.

Nu fungerer radioen via netadapteren, og strømforsyningen via batterierne slukkes.

## Betjening

---

### Tænd/sluk

- For at tænde radioen igen skal tænd-/slukknappen med lydstyrkeindstillingen ① drejes til højre, indtil du har passeret en modstand.
- For at slukke for radioen igen skal tænd-/slukknappen med lydstyrkeindstillingen ① drejes til venstre, indtil du har passeret en modstand.

### Indstilling af lydstyrke

- Drej tænd-/slukknappen med lydstyrkeindstillingen ① til højre for at skruer op for lyden.
- Drej tænd-/slukknappen med lydstyrkeindstillingen ① til venstre for at skruer ned for lyden.

## Radiofunktion

Tænd for radioen.

### Valg af bånd

- Stil knappen AM/FM ④ til venstre for at modtage mellembølger (AM) og til højre for at modtage kortbølger (FM).
- Træk teleskopantennen ⑤ ud.

### Indstil frekvensen

- Indstil derefter med frekvensindstillingen ⑥ den ønskede frekvens på frekvensskalaen ②.
- Anbring teleskopantennen ⑤, så modtagelsen er optimal.

## Brug af hovedtelefoner

Du kan tilslutte en hovedtelefon til radioen med 3,5 mm-cinchstik. Indgangen til hovedtelefonen ⑩ sidder på venstre side af radioen. Når du har tilsluttet hovedtelefonen, slukkes der for højttalerne, og du kan derefter kun høre lyden gennem hovedtelefonerne.

- Sæt cinchstikket til hovedtelefonen i hovedtelefonens indgang ⑩.



### Bemærk:

Hvis du lytter til musik med hovedtelefon i længere tid og på fuld lydstyrke, kan det føre til høreskader!

## Rengøring

### ⚠ Livsfare på grund af elektrisk stød:

- Læg aldrig radioens dele ned i vand eller andre væsker!
- Der må aldrig trænge nogen form for væske ind i kabinettet.

### Rengøring af kabinettet:

Rengør kabinettets overflade med en let fugtet klud. Brug aldrig benzin, opløsningsmidler eller rensedmidler, som angriber kunststof!

## Bortskaffelse

### Bortskaffelse af radioen



Kom under ingen omstændigheder radioen i det normale husholdningsaffald. Bortskaf radioen hos et godkendt affaldsfirma eller på dit kommunale affaldsanlæg. Dette produkt er underlagt det europæiske direktiv 2002/96/EC.

Overhold de aktuelt gældende forskrifter. Kontakt affaldsordningen, hvis du er i tvivl.

### Bortskaffelse af batterier

Batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. I henhold til loven er alle forbrugere forpligtede til at aflevere almindelige og genopladelige batterier på en kommunal genbrugsstation eller hos en forhandler.

Denne forpligtelse hjælper med til, at batterierne kan bortskaffes på en miljøvenlig måde. Aflever altid batterier/akkuer i uopladet tilstand.

### Bortskaffelse af emballage



Aflever alle emballagematerialer på et affaldsdepot, så miljøet skånes.

## Importør

---

KOMPERNASS GMBH  
Burgstrasse 21  
D-44867 BOCHUM

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Garanti & Service

---

På denne radio får du 3 års garanti fra købsdatoen. Radioen er produceret omhyggeligt og er inden levering afprøvet samvittighedsfuldt. Opbevar kassen som bevis for købet. I garantitilfælde bedes du kontakte dit servicested telefonisk. Kun på denne måde kan der garanteres gratis indsendelse af din vare.

Garantien gælder kun for materiale- eller fabriktionsfejl, men ikke ved sliddele eller defekter på skrøbelige dele, f.eks. kontakten eller akkuer. Produktet er kun beregnet til privat og ikke til erhvervmæssigt brug.

Ved misbrug og u hensigtsmæssig behandling, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede service-afdeling, ophører garantien. Dine juridiske rettigheder indskrænkes ikke ved denne garanti.



### **Kompernass Service Danmark**

H.C. Ørsteds Vej 6

DK-3000 Helsingør

Tel.: 0045 491 300 72

e-mail: [support.dk@kompernass.com](mailto:support.dk@kompernass.com)